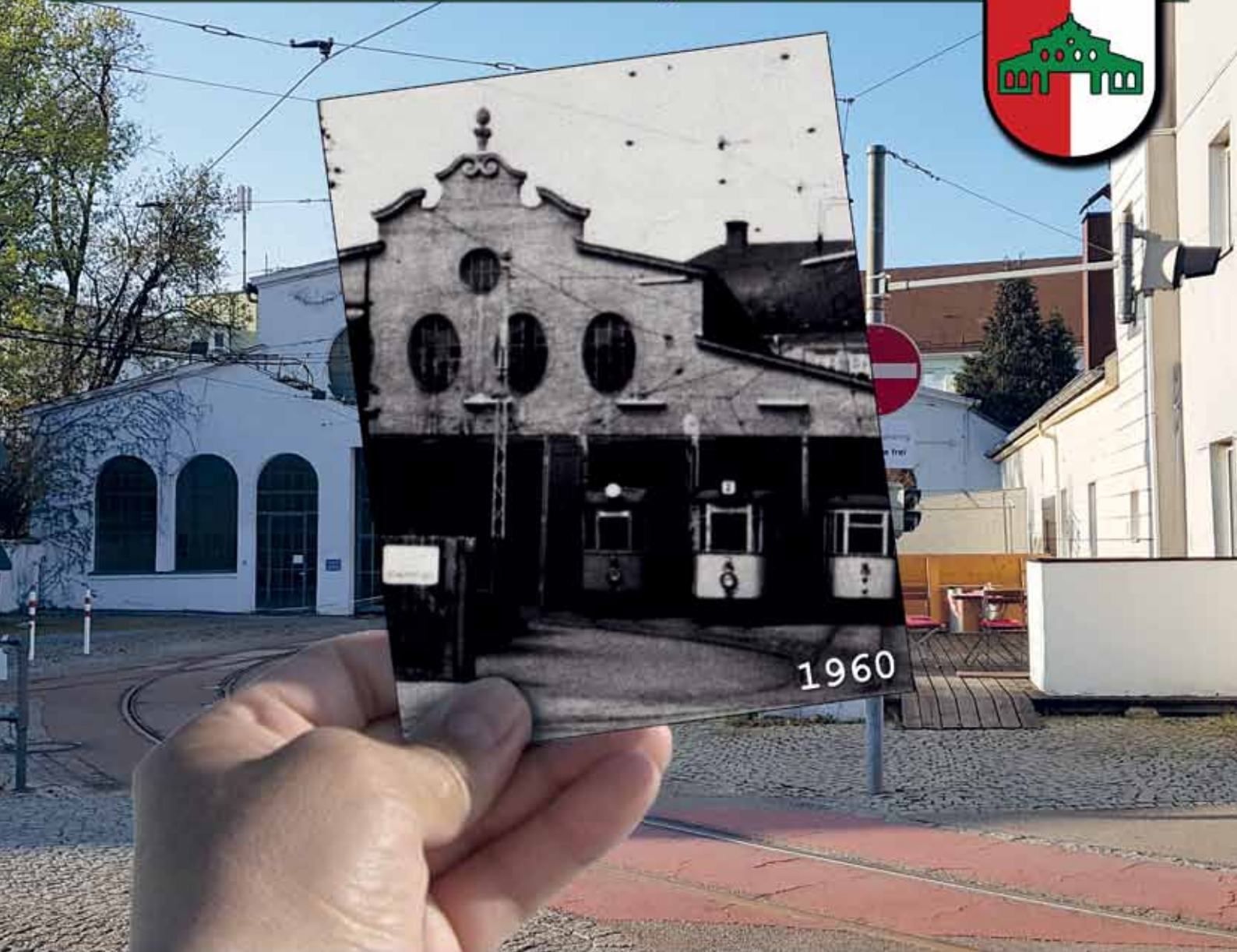


KRIEGSHABERBLATT

Das Stadtteilmagazin für Kriegshaber!



Das Straßenbahndepot

Die Geschichte über die Haltestelle der Trambahn an der Ulmer Straße



Natur pur auf der youfarm!

Die Jugendfarm begeistert zahlreiche Juniorgärtner



Energiekarawane

Auftaktspaziergang in Kriegshaber war ein voller Erfolg



LVM
VERSICHERUNG

Ehrlich beraten - gut versichert!

LVM Versicherungsagentur
Andrea Wagner-Shaheen
Ulmer Str 190
86156 Augsburg

☎ 0821 / 34 999 300
☎ 0152/09078214
✉ info@wagner-shaheen.lvm.de



KRIXI's GEWINNSPIEL

Ich bin Krixi - klein und rund,
geh in Kriegshaber allem auf den Grund.
Bin das Maskottchen vom Kriegshaberblatt,
und treib mich ,rum im schönsten Teil der Stadt!

Jeden Monat auf das Neue,
wie sehr ich mich schon darauf freue.

Wenn du weißt, wo ich bin,
winkt dir vielleicht der Hauptgewinn.

Du musst nur an die Redaktion die Lösung schreiben,
und uns dein Wissen über Kriegshaber zeigen.



Unter allen Einsendungen verlosen wir
einen Essensgutschein im Wert von

25,- €



Restaurant „Elixirion“

Adresse: Ulmer Straße 218, 86156 Augsburg
(Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.)

Einsendeschluss: 18.05.2018



Tipp: D u _ _ _ _ straÙe

Wissen Sie, in welcher Straße Krixi dieses Mal unterwegs ist? Dann schicken Sie uns Ihre Antwort mit Ihrem Namen und einer E-Mail-Adresse oder Adresse, über die wir Sie erreichen können, an die Redaktion.

E-Mail:

gewinnspiel@kriegshaberblatt.de

Postadresse:

KRIXI-Verlag

Tunnelstr.13

86156 Augsburg



Wir gratulieren dem **Gewinner** der April-Ausgabe, Herrn Alexander Strnad.
Die Lösung vom letzten Gewinnspiel: Kriegshaberstraße

Kriegshaber Bilderrätsel

Finden Sie die 7 Fehler im rechten Bild?

Diese beiden Fotos zeigen den idyllischen Kriegshaber See, südlich der Bgm.-Ackermann-Str.

Im rechten Bild haben wir wieder 7 kleine Veränderungen vorgenommen.

Finden Sie die Fehler?



Original

Fälschung



Die Lösung der April-Ausgabe finden Sie hier rechts

Vorwort

zur 12. Ausgabe KRIEGSHABERBLATT im Mai 2018



Liebe Leserinnen und Leser,
liebe Kriegshaberinnen
und Kriegshaberer,

hier sind wir wieder mit einer neuen
Ausgabe des Kriegshaberblatts –
Ihrer Stadtteilzeitung für Kriegshaber!

Dieses Vorwort schreibend sitze ich
gerade im Garten und genieße die
ersten warmen Sonnenstrahlen. Ähn-
lich geht es auch Georg Höpfner. Der
Kriegshaberer erzählte uns von seinem
Lieblingshobby bei gutem Wetter: dem
Cruisen in seinem Unimog 411c.

Aber wir wissen doch alle, es ist nicht
immer warm. Und deshalb müssen wir
oft heizen. Dass das nicht unbedingt
das Beste für die Umwelt ist, hat die
Stadt Augsburg erkannt und unter an-
derem deshalb das Projekt der Energie-
karawane ins Leben gerufen. Doch was
sich genau hinter dieser Aktion steckt,
können Sie auf den kommenden Seiten
nachlesen

Zu lesen gibt es wie immer jede Menge!
Und das auch für Groß und Klein! Der
Artikel über die Jugendfarm am Rande
des Stadtteils ist nicht nur für Kinder,
sondern auch für die Eltern und alle
weiteren BürgerInnen interessant.



Zum Schluss nun noch ein kurzer
Rückblick auf besondere Ereignis-
se des vergangenen Monats. Bei der
Jahreshauptversammlung des TSV
Kriegshabers wurden einige Mitglie-
der geehrt und mit Auszeichnungen
für ihr Engagement belohnt. Auch das
Zentrum für Kardiologie wurde auf
dem Flak-Gelände geöffnet. Auf dem
Gelände befand sich früher schon das
US-Hospital.

Doch zu viel möchte ich nun auch nicht
verraten. Deshalb: bis zum nächsten
Mal im Juni!

Ihre

Julia Paul

seit 1848 www.deurer.de

Deurer GmbH & Co.
Bauunternehmen

*Wir schaffen
Wohlfühlklima...*

Aktuell: Neubau in München
Geförderte Mietwohnungen
in München Neuaubing
www.harfe-neuaubing.de

... und vermieten Ihnen Ihre Traumwohnung

Stadtberger Straße 64 · 86157 Augsburg
Telefon (08 21) 508630 · Fax (08 21) 508633

IMPRESSUM

KRIXI Verlag
Der Firmensitz liegt in Augsburg.

Postadresse:
Tunnelstr. 13
86156 Augsburg

KRIEGSHABERBLATT
Auflage: 6.000 Exemplare

Redaktion:
Julia Paul, Erich Maydl
redaktion@kriegshaberblatt.de

Werbung & Anzeigen:
Ralph Schnell und Heinz Schnell
werbung@kriegshaberblatt.de

Fotoarchiv
Bernhard Radinger

V.i.S.d.P.: Rolf Schnell
Tel.: 0172 8 66 60 34

Herausgeber:
Schnell Tschernjawsch GbR

Druck:
WIRmachenDRUCK GmbH

Redaktionsschluss ist der
15. des Vormonats

Eingesandte oder abgegebene Manuskripte, Fotos und Datenträger gehen in Besitz des KRIXI - Verlages über. Für diese wird keine Haftung übernommen. Alle Rechte sind vorbehalten. Insbesondere dürfen Nachdruck, Aufnahme in Online-Dienste und Internet, sowie Vervielfältigung auf Datenträger jeder Art nur nach vorheriger schriftlicher Zustimmung des Verlages erfolgen. Der Verlag trägt keine Verantwortung für die Inhalte der Anzeigen und Reportagen. Die eingehenden Manuskripte werden nicht automatisch rezensiert. Der Verlag behält das Recht, Manuskripte literarisch und stilistisch zu verändern und für den Druck vorzubereiten. Der Verlag behält das Recht, eingegangene Daten für den Zweck des Verlages zu verwenden. Die Meinung des Verlages muss nicht mit der Meinung der Autoren übereinstimmen. Es wird keine Haftung für Fehler einzelner Verteiler übernommen.





„Barockbau“ für die Trambahn

Das ehemalige Straßenbahndepot an der Ulmer Straße wurde 1911, kurz nach Eröffnung der Trambahn nach Kriegshaber, erbaut und in Betrieb genommen.

Die damals noch selbständige Gemeinde Kriegshaber befand sich in akuter Geldnot und hoffte auf eine schnelle Eingemeindung nach Augsburg. Sozusagen „vorausschauend“ wurde bereits damals die Zirkelnuss, das Augsburger Stadtwappen, auf dem Gebäude ange-

bracht. Die Eingemeindung ließ dann allerdings noch fünf Jahre auf sich warten.

Das Gebäude diente als Wendepunkt an der damaligen Endhaltestelle, der späteren Linie 2. Die Wagen mußten rückwärts einfahren vorwärts wieder ausfahren. Später wurde die Halle als Abstellplatz für Wagen und Anhänger benutzt, die auf ihren Einsatz warteten. Sie diente somit der Entlastung des Straßenbahndepots am Roten Tor.

Die Triebwagen konnten „solo“ nach Kriegshaber fahren und dort nach Bedarf die geparkten Anhänger ankuppeln. Während des zweiten Weltkrieges wurden in der Halle unter anderem die Fahrgestelle ausgebombter Triebwagen und Anhänger gelagert (siehe Bild).

Ende der 60er-Jahre wurde mit der Anschaffung neuer Gelenk-Fahrzeuge der Betrieb mit den sogenannten Zwei-Richtungs-Wägen mit Anhänger weitgehend eingestellt. Ein Umbau mit teilweiser Verlängerung der innen gelegenen Gleise war erforderlich.

Obwohl die Halle den zweiten Weltkrieg weitgehend unversehrt überstanden hatte, stand sie später, im Jahr 1987, kurz vor dem Abbruch. Nachdem bereits 1985 ein Triebwagen beim Rangieren das Mauerwerk der Rückwand beschädigt hatte, durchbrach im November 1987 erneut ein Straßenbahnwagen die hintere Wand. Diesmal musste die gesamte Rückwand abgetragen werden, das Gebäude drohte instabil zu werden. Der drohende Abriss konnte nur durch erhebliche Stabilisierungs- und Verstärkungsmaßnahmen verhindert werden.



Ausgebombte Fahrgestelle warten auf ihre Wiederverwendung (1944).

1995/1996 wurde an der Rückwand ein Durchgang zum Gewerbehof angelegt,



1960: Zwei Triebwägen und ein Beiwagen warten auf ihren Einsatz.

der aber mit dem Ende der Nutzung als Wendepunkt wieder geschlossen wurde.

Mit der Inbetriebnahme der zweigleisigen Erweiterung der Linie 2 zum Zentralklinikum und zum Park-and-Ride-Platz Augsburg West im Jahr 2001 entfiel die Notwendigkeit des Wendens an der ursprünglichen Endstation, die Halle wurde nur noch selten für ungeplantes Wenden, oder für Nostalgiefahrten mit alten Wägen benutzt.

Derzeit stellt die Halle ein industrielles Baudenkmal dar, das sich zwar gut in das gewachsene Straßensbild einfügt, aber keinerlei Funktionen mehr hat. Da das Wendedreieck für eventuelle Sonder- und Notfälle nach wie vor erhalten bleiben muss, ist auch eine Nutzung z. B. für Veranstaltungen nicht möglich. So verbleibt diesem schönen Bau letztlich nur die Aufgabe, an eine Zeit zu erinnern, als eine Reise von Kriegshaber nach Augsburg länger dauerte als heute eine Fahrt von Augsburg nach München. ■

Bericht: Erich Maydl

Quellen: *Strassenbahn-Magazin* 4/2011; *Freunde der Augsburger Straßenbahn*

Wir danken dem Verein „Freunde der Augsburger Straßenbahn“ für die wertvollen Informationen und die Zurverfügungstellung der historischen Bilder



Die „Freunde der Augsburger Straßenbahn“ stellen sich vor

Unser Verein wendet sich an alle am historischen Nahverkehr interessierten Personen. Wir treten für den Erhalt und die Aufwertung des öffentlichen Nahverkehrs in Augsburg und Umgebung ein. Unser besonderes Augenmerk liegt dabei auf der über 130-jährigen Geschichte des Straßenbahnverkehrs in Augsburg. Die Attraktivität der Verkehrsgeschichte unserer Stadt wollen wir möglichst vielen Mitbürgern nahebringen. Dazu bieten wir an: Sonderfahrten, Fahrten mit historischen Fahrzeugen auf dem Augsburger Tramnetz, Besuche bei Museumsbahnen und befreundeten Verkehrsbetrieben, Vorträge, Dia- und Videovorführungen zu unserem Thema. Eines unserer Ziele ist der Aufbau eines Nahverkehrsmuseums in Augsburg. Wir kümmern uns auch intensiv und aktiv um die Rettung, Wiederherstellung und Aufarbeitung historischer Fahrzeuge.

Wir wollen Personen, die sich für den historischen Nahverkehr interessieren, eine „Heimat“ bieten.

Interessiert: dann informieren Sie sich doch bitte auf unserer Webseite <http://www.f-d-a-s.de/pages/unsere-verein.php>

bei unserem Vorsitzenden Herbert Wassner unter Tel. 56 77 121 oder herbert.wassner@hotmail.com. Oder – noch besser – besuchen Sie unseren Tag der offenen Tür am 26. Mai 2018, 11 – 18 Uhr, Blücherstraße 63. Der Eintritt ist frei, fürs leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

Wir freuen uns, Sie begrüßen zu können.



Alles fürs Auto.
Von A wie Auspuff bis Z wie Zubehör.

KFZ-Teile · Zubehör
Herbert Sigl GmbH · Pferseer Straße 1 · 86391 Stadtbergen
Telefon 0821-243 1366 · Fax 0821-243 1367
e-mail: info@kfz-teile-sigl.de · www.kfz-teile-sigl.de



Medizinische und pflegerische Versorgung Donauwörther Str.123
Hausnotruf 86154 Augsburg
Hilfe im Haushalt Tel: 0821 430 85 094
Medizinische Fußpflege und Friseur- Mobil: 0176 341 23 167
Dienstleistung mit Hausbesuch Fax: 0821 297 42 330
Verhinderungspflege / Ersatzpflege www.pflege-curamed.de
Fahrdienst curamedpflege@mail.de

Pflege mit Herz
Beratung ist für Sie kostenlos und unverbindlich!



Ihr Problem ist unsere Berufung!
Ihr zertifizierter Fachbetrieb für Rohr- und Kanalreinigung,
Kamerauntersuchung, Sanierungstechnik und
Dichtheitsprüfung in Schwaben!

KANAL- UND ROHRREINIGUNG HAAG
Maienstraße 38 · 86156 Augsburg
Telefon 0821 / 40 40 80 · www.kanal-haag.de

Gaststätte
TSV Kriegshaber

Mittagstisch ab 6,90 €



Kobelweg 64 Tel. 0821-44807060
86156 Augsburg www.tsv-kriegshaber.de

Bernhard Radinger:

Als die „Schtrossaba“ nach Kriegshaber kam
Aus meinem Archiv

Die Eröffnung der Straßenbahnlinie von Augsburg nach Kriegshaber – noch vor der Eingemeindung Kriegshabers – war ein großer Fortschritt für die damaligen „Dorfbewohner“. Mussten sie doch nun nicht mehr einen ein-
stündigen Fußmarsch in Kauf nehmen, wenn sie nach Augsburg gelangen wollten. Jetzt waren sie in wesentlich kürzerer Zeit – und ohne Anstrengung – in der Stadt, um dort ihre Besorgungen zu erledigen. Dementsprechend begeistert wurde die erste „Trambahn“ (wie sie damals noch hieß), am 1. 6. 1910 in Kriegshaber begrüßt.

Viele Häuser waren mit Girlanden geschmückt. Die Straßenbahn durchfuhr ein eigens zu diesem Anlaß erbautes riesiges „Stadttor“ aus Sperrholz und Pappe gegenüber der ehemaligen Gasttätte „Zum Heimgarten“.

Im Jahr 1996 – zum 80-jährigen Jubiläum der Eingemeindung Kriegshabers nach Augsburg – durchfuhr die inzwischen zweigleisige Bahn wieder um ein „Willkommens-Tor“.



Begeisterter Empfang der ersten Straßenbahn in Kriegshaber am 1.6.1910



Durch dieses riesige, eigens zu diesem Anlass errichtete „Stadttor“ rollte der erste Wagen nach Kriegshaber



Das „Jubiläumstor“ 1996 an der ehemaligen Haltestelle „Heimgarten“: 80 Jahre Stadtteil von Augsburg, 86 Jahre Straßenbahn nach Kriegshaber

ERICH MAYDL schreibt

In der „Schtrossaba“

Straßenbahnfahren – langweilig? Stimmt nicht. Bei der Redaktion unseres Artikels über das Kriegshaberer Straßenbahndepot erinnerte ich mich spontan an eine „Schtrossaba“-Fahrt in der Vorweihnachtszeit.



An der Außendekoration der Tram sah ich schon, dass ich heute in die „Christkindlesbahn“ einsteigen durfte. Innen empfing mich weihnachtliche Musik. Vorne im Wagen saß ein junger Mann mit einer roten Weihnachtsmann-Mütze, neben sich eine Plastiktüte mit Süßigkeiten.

Schräg vor mir saß eine Dame mittleren Alters, mit dem Smartphone am Ohr. Sie erzählte gerade – gut hörbar – einer Freundin die Ereignisse der letzten paar Wochen.

Direkt mir gegenüber saßen zwei ältere Damen. Sie schauten ziemlich grantig drein. Absolut nicht weihnachtlich gestimmt. Sie mokierten sich gerade über die laute Musik. Im Moment wurde „Jingle Bells“ gespielt. „Bei dem Gedudel wird man ja no ganz damisch“. Und „Lauter amerikanische Sachen. Wenns wenigstens g'scheite deutsche Weihnachtslieder spielen würden“. Es gibt Leute, denen man es halt nie recht machen kann.

Dann stieg eine Mutter mit ihrem Töchterlein ein. Ich schätzte die Kleine auf ungefähr drei Jahre, etwa so alt wie meine Enkelin.

Die Älteren konzentrierten sich inzwischen auf die laute Telefoniererin. Ich erkannte das an den grimmigen Blicken und ihren gemurmelten Bemerkungen, die sie nach vorne schickten.

Mich störte die Telefondame nicht. Erfuhr ich doch auf diese Weise, dass sich ihr Ex ein neues Auto angeschafft habe. „Diesmal allerdings bloß an Opel. Was Größeres kann er sich nimmer leisten, seitdem mei Verdienst weg g'fallen ist.“ Beim letzten Satz konnte ich einen leicht befriedigten Unterton heraushören. Es ist immer interessant, zu hören, was bei anderen Leuten so geschieht.

Nach der Wertachbrücke erhob sich der junge Mann von der ersten Sitzreihe. Er ging durch den Wagen und überreichte jedem Mitfahrer eine kleine Packung Gummibärla. Die Augen des kleinen Mädchens strahlten. Das Päckle war im Nu geöffnet, und als die Mutter noch sagte: „Ned alle auf einmal!“, waren die Bärla schon aufgeessen.

Eine von den beiden älteren Damen nahm die Gummibärla an. Die andere brummte: „Na, i ned!“ Es ist schwierig, umzuschalten, wenn man an so einem Tag auf „grantig“ programmiert ist...

Königsplatz: Die Mutter will aussteigen. Die Kleine ziert sich noch. Zupft den jungen Mann an der Jacke. „Krieg ich nochmal Gummibärla?“ Die Mutter schaut sie streng an. Bevor sie noch etwas sagen kann, schiebt die Kleine noch ein „Bitte“ nach und unterbindet damit jegliche weitere Kritik ihrer Mutter.

Sie kriegt ihre Gummibärla. Ich bin versucht, zu sagen: „Mir auch, bitte!“. Beherrsche mich aber, weil ein gestandener Siebziger nicht mehr so naschhaft sein sollte...

Die Telefoniererin beendet ihr Gespräch. „Also, wir sehen uns sowieso heut noch. Dann kann ich dir ja alles erzählen!“ Ich frage mich, was sie ihr bisher erzählt hat.

Eine „ganz normale“ Straßenbahnfahrt. Erzähle mir niemand, das wäre langweilig. Man muss nur Augen und Ohren aufmachen. Und a bissele Toleranz mitbringen... ■

DERM  COUTURE

-Beauty maßgeschneidert-

Kosmetikpraxis für medizinische Kosmetik und
Permanent Make Up

Individuelles Hautkonzept
-Prävention und Anti Aging-
-orthomolekulare Vitalversorgung der Haut-
-apparative Methoden zur Hautverjüngung-

IHRE HAUTEXPERTIN IN KRIEGSHABER

Irina Rall
Luther-King-Straße 43
86156 Augsburg
Tel. 0176 78 19 79 87
info@derm-couture.de
www.derm-couture.de



Prä Aging und Anti Aging: Hautverjüngung und Verhinderung einer vorzeitigen Hautalterung mit Hilfe hochdosierter Wirkstoffversorgung (Cosmeceuticals) und modernster Kosmetikapparate wie Micro Needling, Mesoporation, Ultraschall und viele anderen.

Onko Beauty: Durch Zytostatika (Chemotherapie) stark beanspruchte Haut benötigt eine besondere, schonende und wirkstoffreiche Pflege. Hier ist eine schadstofffreie Kosmetik sehr wichtig. Eine Pflege, die unsere Haut **nicht** krank macht.

Spezialbehandlungen für eine neuro-sensible Haut: Deutlich sichtbare Kennzeichen sind Rötungen, allergische Reaktionen, Juckreiz und entzündliche Prozesse. Dazu zählen Hautbilder wie Akne, Couperose, Rosazea, empfindliche und allergiebereite Haut.



Aus Liebe zu Ihrer Haut
Irina Rall

Am 13.05.2018 ist Muttertag
Schenken Sie Ihrer Mutter
einen Beauty Gutschein



Entspannende
Gesichtsbehandlung mit
wertvollen Inhaltsstoffen

Weitere Infos zur **Muttertag-Aktion**
auf
<http://derm-couture.de/angebot-des-monats/>

NEUERÖFFNUNGS-AKTION

GUTSCHEIN

10 % auf alle Leistungen

(gilt nicht für Monatsangebote)
Gültig bis 31.07.2018, 1 x pro Person
(bei Vorlage dieses Gutscheins)

KRIXI56 - Die Jugendseite

Neues aus dem Jugendhaus r33

Graffitiaktion bei der Stadtteilrallye

Einhörner, die Skyline von Augsburg, Blumen, Elefanten oder Herzen - am 17. März hatten die Besucher*innen der Stadtteilrallye „Leben in Kriegshaber“ im Jugendhaus die Möglichkeit, sich am Graffitisprayen auszuprobieren. Es gab verschiedene Schablonen, die auf die Leinwand gelegt und anschließend mit bunten Spraydosen besprüht wurden. Entstanden sind bei dieser Aktion viele kunterbunte und künstlerische Bilder, die demnächst im Jugendhaus bewundert werden können.

Der Bauwagen Weltwiese öffnet wieder seine Türen

Am 3. Mai öffnet der Bauwagen auf der Weltwiese (Carl-Schurz-Straße) wieder für alle interessierten Kinder. Jeden Donnerstag von 15 bis 18 Uhr besteht dort die Möglichkeit, Sportgeräte auszuleihen, zu Basteln oder Spiele zu spielen. Außerdem gibt es dieses Jahr wieder tolle Ausflüge und Aktionen. Schaut einfach vorbei!

Was steht in nächster Zeit an?

03.05., 19 Uhr: Vernissage „Kriegshaber im Licht“ im Abraxas

12.05., 14 Uhr: Muttertagsbasteln

17.05., 17.30 Uhr: Mensch-ärgere-dich-nicht-Duell

18.05., 16 Uhr: Bollywood meets Juze

24.05., 18 Uhr: Aufklärungsabend

31.05. – 02.06: Modular Festival im Wittelsbacher Park



AKTIONSPREIS!

Radwechsel ab 17,99 €

Dazu erhalten Sie auf BOSCH-Scheibenwischer **40% Rabatt** für alle gängigen PKWs

Reifenwechsel zu Top Preisen!	
4x Radwechsel inkl. Wuchten (Alufelgen 42,00 €)	35,00 €
4x Radwechsel inkl. Einlagern	45,50 €
4x Radwechsel inkl. Einlagern und Waschen	57,00 €
4x Radwechsel inkl. Wuchten und Einlagern (Alufelgen 68,00 €)	62,00 €
Komplettpaket 4x Wechsel, Wuchten, Waschen, Einlagern, Fahrzeug-Check	90,00 €
4x Radwäsche	12,00 €

Nur für PKWs mit Räder bis 18 Zoll Durchmesser
Reifenshop und Onlineterminde unter www.karl-kfz.de

KARL
KFZ-Meisterbetrieb

KARL Kfz-Meisterbetrieb GbR
Wankstr. 3
86165 Augsburg

Tel.: 0821 / 8 84 96 24
Fax: 0821 / 8 84 96 25

info@karl-kfz.de
www.karl-kfz.de



Gewerbe im Stadtteil

Wäscherei & Heißmangel Väth ist eine saubere Sache!

Kriegshaber weist eine hohe Anzahl an interessantem und vielfältigem Gewerbe auf. In dieser neuen Rubrik stellen wir Ihnen Gewerbetreibende aus Kriegshaber und deren Tätigkeit vor. Kürzlich durften wir der Wäscherei & Heißmangel Väth über die Schulter schauen und haben dort nützliche Tipps erfahren.

Die vier Waschmaschinen und ein Trockner stehen in Reih und Glied. Sie drehen sich ununterbrochen. Seit nunmehr 18 Jahren betreibt Hermann Väth seine Wäscherei & Heißmangel in der Ulmer Straße 143 in Kriegshaber. Im Jahr 2002 wurde der Betrieb modernisiert. Das Schaufenster wurde vergrößert und neue Profi-Waschmaschinen angeschafft. „Unsere wichtigste Dienstleistung ist jedoch nicht das Waschen, sondern das Heißmangeln“, weiß Marion Väth. Die 50-jährige Betriebsleiterin ist seit 32 Jahren mit Geschäftsinhaber Hermann Väth verheiratet. Das Ehepaar hat zwei Kinder: Jennifer und Christian.



Marion Väth beim Heißmangeln

Im Geschäft helfen sie alle mit, fast wie beim klassischen Familienbetrieb aus früherer Zeit. So springt auch oftmals die 76-jährige Mutter des Inhabers ein. Gerade, wenn wieder einmal eine große Ladung ankommt. „Der Betrieb läuft gut“, freut sich Marion Väth. „Neben privaten Kunden waschen wir auch für Restaurants und Arztpraxen. Seit längerer Zeit übernehmen wir den Handtuchservice für den Leitershofen Golfplatz“. Doch auch professionelle Teppichreinigung ist im Betrieb Väth möglich. Für diese vielen Aufträge beschäftigt das Unternehmen zeitweise bis zu vier geringfügig Beschäftigte. Die Väths sind gerne in Kriegshaber. Hier kennt man sich, fühlt sich wohl, ist zu Hause. Hermann Väth ist sogar im Haus des heutigen Betriebs aufgewachsen. Daher sind die Väths gerne Gewerbetreibende in Kriegshaber und möchten es noch lange bleiben.

Zum Abschluss unseres Besuchs gibt Marion Väth unserer Redaktion noch zwei nützliche Tipps für die Leser des Kriegshaberblatts mit auf den Weg. ■

Wäscherei & Heißmangel

Reinigungsannahme, Hemdenservice



Väth

Ulmer Str. 143

86156 Augsburg - Kriegshaber

Tel.: 0821 - 40 35 53

Öffnungszeiten

Montag bis Donnerstag:

8.30 - 13.00 Uhr und 14.30 - 18.00 Uhr

Freitag: 8.30 - 16.00 Uhr durchgehend



Marion Väth (re.) & Mitarbeiterin



Wäscherei & Heißmangel Väth an der Ulmer Straße

Tipps für eine saubere Wäsche

Tipp 1:

Beim Waschen von Bettwäsche sollte man immer zusätzlich noch Fettlöser hinzugeben.

Tipp 2:

Bei Sportwäsche sollte man statt Weichspüler lieber Hygienespüler verwenden und diese bei niedriger Temperatur waschen.

Marion Väth



Urban Sketchers im Feuerwehrmuseum

Auf der Suche nach Orten, die Motive für interessante Skizzen bieten, entdeckte die Volkshochschul-Dozentin Claudia Hillebrand-Brem kürzlich das Feuerwehrmuseum in Kriegshaber. Seit 2013 leitet sie vhs-Kurse in „Urban Sketching“. „Dabei wollen wir unsere unmittelbare Umgebung zeichnen, wie wir sie sehen“, erklärt die Dozentin. „denn man kann nicht nur im Urlaub zeichnen, sondern auch in der Stadt, in der man lebt und arbeitet, Spannendes und Neues entdecken.“ Die Urban Sketchers sind eine weltweite Bewegung, die ihren Anfang vor einigen Jahren in Seattle nahm. Journalist und Illustrator Gabriel Campanario stellte als erster seine Alltagsskizzen ins Internet und bald wollten viele - wie er - ihre Welt in Zeichnungen zeigen. Heute gibt es neben internationalen Internetseiten auch deutsche Urban-



Sketching-Foren, auf der jedermann Skizzen einstellen kann. Denn Mitmachen darf jeder, der Lust dazu hat und sich an die Regeln des „Manifests“ der internationalen Bewegung hält. Zu finden sind sie auf germany.urbansketchers.org

Die Teilnehmer der Volkshochschul-kurse von Claudia Hillebrand-Brem treffen sich einmal in der Woche an unterschiedlichen Orten – sommers wie winters. Die Dozentin war begeistert, dass sich die Türen des neuen Feuerwehrmuseums an zwei Nachmittagen im März 2018 exklusiv für die Zeichner geöffnet haben und dankt herzlich. Die Fülle der zahlreichen Exponate machte die Auswahl der Motive nicht leicht. Auf mitgebrachten Hockern saßen die Kursteilnehmer dicht an dicht, um mit Bleistift, Fineliner und Aquarellfarben die Ausstellungsstücke in ihren Skizzenbüchern einzufangen. Urban Sketching hat im Internet begonnen und immer noch wäre die Bewegung offline kaum vorstellbar. Die Zeichnungen werden daher von Hillebrand-Brem noch am Nachmittag

ENERGETIX
BINGEN

Wohlfühlen durch Magnetschmuck
Neu in Kriegshaber!

Beatrix Ziegler
Ulmer Straße 179
86156 Augsburg
Tel. 017648157034

Webshop
www.beatrixziegler.energetix.tv



abfotografiert und auf den entsprechenden Seiten der Community veröffentlicht. Die Zeichnungen der Augsburger „Urban Sketchers“ erzählen nun auch dort von der wichtigen Arbeit der Feuerwehren einst und jetzt (www.flickr.com/groups/uskgermany/pool/).

Während gezeichnet wurde, konnte die Gruppe außerdem viel Interessantes über Brandschutz und Feuerbekämpfung erfahren – und sicherlich hat das Feuerwehrmuseum an diesen Nachmittagen neue Freunde gewonnen. ■



Claudia Hillebrand-Brem (mitte) mit Kursteilnehmerinnen im Feuerwehrmuseum in Kriegshaber



KRIEGSHABERBLATT SHOP



Aufkleber
"Kriegshaber"
DIN A7 (10,5 cm x 7,4 cm)

0,50 €



Postkarte
"Gruß aus Kriegshaber"
DIN A6 (14,8 cm x 10,5 cm)

1,00 €



Kaffeetasse
"Kriegshaber - Meine Heimat"
mit Panorama-Fotodruck
Keramikkasse 340 ml, Gewicht 380 g

7,50 €



Flagge
"Kriegshaber"
115 g Fahnenstoff,
schwer entflammbar,
Größe 135 cm x 90 cm

25,00 €

erhältlich bei

Schreibwaren Stastny
Ulmer Straße 173
86156 Augsburg

Schreibwaren Stastny



Schreibwaren
Tabakwaren
Zeitschriften



DHL / Postagentur
Fax- & Kopierservice



Glückwunschkarten
SWA-Fahrscheine
Lotto Bayern

Kontakt:
Ulmer Str. 173, 86156 Augsburg
Tel: 0821/403624 | Fax: 0821/43986030
E-Mail: schreibwaren@email.de

Öffnungszeiten:
Mo - Fr 7:30 - 12:30 & 14:30 - 18:00
Sa 8:00 - 12:00

Öffnungszeiten Postagentur:
Mo - Fr 8:00 - 12:30 & 14:30 - 17:30
Sa 8:00 - 12:00

Sagenhaftes Rumänien

Ein Reiseerlebnis voller Überraschungen und vielfältiger Eindrücke erwartet die Teilnehmer dieser Studienreise in das Banat und nach Siebenbürgen. Weltoffen, und elegant zeigen sich die ehemaligen k. & k. Städte Hermannstadt, Temesvar und Kronstadt. Wenige Kilometer weiter aber in den Karpatenwäldern scheint die Zeit stehen geblieben zu sein, wenn die letzte verbliebene Waldbahn mit Pferden und uralt Dampflok Baumstämme und



Fahrgäste durch den Wald und über den Schrägaufzug befördert.

Rumänien heute, das sind herrliche Landschaften, gepflegte Städte mit großer Vergangenheit und abseits der Magistralen immer noch ein bisschen „Gute alte Zeit“

Rumänienreise 20. – 27. 7. 2018 (siehe Anzeige unten)



Elmar Kretz
Erlebnisreisen

entdecken

Rumänienreise
vom
20. – 27. 7. 2018

entdecken ● staunen ● buchen

Clubtouren, Gruppen- und Incentivereisen

Sagenhaftes Rumänien
Reiseerlebnisse zwischen
Waldeinsamkeit und Weltkulturerbe

****Hotel, ****Luxusbus,
Führungen Schäßburg, Hermannstadt,
Kronstadt, Biertan und Temeswar,
Waldbahn Covasna, uvm.

20. – 27. Juli 2018,
Komplettpreis incl. HP, Führungen
und Ausflügen, p. P. € 915,- EZZ € 182.-

Elmar Kretz Erlebnisreisen
Anne-Frank-Straße 39
86156 Augsburg, Tel. 0821/444 55 34,
E-Mail: elmar.kretz@web.de
www.abenteuer-eisenbahn.de

**CSU Kriegshaber lädt zum Polit-Talk
mit dem CSU-Urgestein**

**Dr. Thomas Goppel
zu Gast in Kriegshaber**



Dr. Thomas Goppel ist seit 1974 Abgeordneter für die CSU im Bayerischen Landtag. Der 71-jährige gehörte von 1986 bis 2008 verschiedenen bayerischen Kabinetten an. Er war Staatssekretär im Wissenschaftsministerium, später Europaminister, Umweltminister und Wissenschaftsminister. Für vier Jahre war er Generalsekretär der CSU. Sein Vater war der langjährige bayerische Ministerpräsident Dr. h.c. Alfons Goppel.

Am Sonntag, den 13. Mai, besucht Dr. Thomas Goppel den Stadtteil Kriegshaber. Auf Einladung der CSU Kriegshaber tritt Goppel als Ehrengast beim Polit-Talk „Aus dem Nähkästchen...“ auf. Bei dieser Veranstaltungsreihe handelt es sich um einen modernen Dialog, bei dem prominente CSU-Größen über ihre politische Karriere sprechen und den Zuschauern Rede und Antwort stehen. Das Konzept wurde von Rolf Schnell und Hans-Thomas von Albert entwickelt.

Sie sind herzlich eingeladen!

Die Veranstaltung findet statt
am 13. Mai 2018 um 19 Uhr
im Pfarrheim Hlgst. Dreifaltigkeit,
Ulmer Straße 195a.

Der Eintritt ist frei!

Für Fragen und Kontaktaufnahme schreiben Sie an info@csu-kriegshaber.de ■

Ihre Apotheken in Kriegshaber



Melanie Ruff *Fillialleiterin*

West-Apotheke

Ulmer Straße 150
86156 Augsburg
Tel.: (0821) 40 13 51
Fax: (0821) 44 17 56
west@apo-manhardt.de



Robert Doesel *Fillialleiter*

Stefan-Apotheke

Ulmer Straße 194
86156 Augsburg
Tel.: (0821) 40 37 02
Fax: (0821) 4 44 40 05
stefan@apo-manhardt.de

Gesundheitstipps vom Profi

5 Tipps bei Fußpilz

Tipp 1: Ausbreitung vorbeugen.

Fußpilz gilt als eine der häufigsten Pilzinfektionen der Haut. Verschiedene Faktoren begünstigen den Befall. Dazu zählen vermehrtes Schwitzen an den Füßen. Außerdem leiden Menschen mit Übergewicht sowie Diabetes Typ-2 häufiger an der Hauterkrankung. Auch das regelmäßige Nutzen von öffentlichen Duschen und Umkleidekabinen wie etwa im Schwimmbad erhöht das Risiko einer Ansteckung. Badegäste, die in der Gemeinschaftsdusche ihre eigenen Badeschuhe verwenden, sind besser geschützt.

Tipp 2: Symptome erkennen.

Betroffene leiden meist an Juckreiz und Brennen bis hin zu Schmerzen bei Einrissen der befallenen Stellen. Betroffen sind oft die Zehenzwischenräume. Fußpilz hat verschiedene Varianten. Manchmal beginnt es aber auch an der Fußsohle und kann als trockene Haut fehlinterpretiert werden. Wird die Krankheit nicht richtig behandelt, kann sie chronisch werden.

Tipp 3: Selbstmedikation.

Mit freiverkäuflichen Präparaten lässt sich Fußpilz in der Regel gut behandeln, zum Beispiel mit Canesten(R) extra oder Lamisil(R) Creme. Sind nicht nur die Zehenzwischenräume befallen, sollte die Behandlung mit einem Arzt abgesprochen werden.

Tipp 4: Vorsicht bei Hausmitteln.

Teebaumöl, Essig, Backpulver, Zwiebel, Knoblauch, Heilerde. Es gibt viele Tipps, wie Fußpilz günstig und ohne den Gang in die Apotheke vermeintlich behandelt werden kann. Die verschiedenen Substanzen werden zur Anwendung auf den betroffenen Stellen oder in Bädern empfohlen. Hierbei ist Vorsicht geboten, da sich die Krankheit bei einer Unwirksamkeit weiter ausbreiten und verschlimmern kann.

Tipp 5: richtig pflegen.

Wer die Füße sauber und trocken hält, kann den Nährboden für Keime verringern. Auch die Zehenzwischenräume sollten mit lauwarmen Wasser täglich gereinigt werden. Entzündungen der Haut können vorgebeugt werden, wenn die Füße im Anschluss mit einer gut verträglichen Feuchtigkeitscreme gepflegt werden. ■

Beetbesitzer, Juniorgärtner, Tierpaten und Hüttenbauer gesucht

Die youfarm startet ins Frühjahr. Wir stellen die Jugendfarm in Kriegshaber vor:



Am Rande der Augsburger Stadtteile Kriegshaber-Pfersee steht sie: die youfarm. Ermöglicht durch den Förderverein und begleitet vom Frère-Roger-Kinderzentrum bietet die Jugendfarm ein pädagogisch innovatives Angebot der offenen Jugendarbeit. Ganz wichtig ist hierbei die Offenheit. Besucht werden kann die youfarm nämlich von allen - Kindern, Jugendlichen, ihren Eltern, Familien und auch von Kindergarten- oder Schulgruppen. Geöffnet ist die Farm von Dienstag bis Freitag nachmittags und jeden zweiten sowie vierten Samstag im Monat. Genaueres zu den Öffnungszeiten und besonderen Aktionen kann der Website entnommen werden.



Die zunehmende bauliche Verdichtung macht es notwendig.

Sie nimmt nämlich Kindern oftmals die Möglichkeit, sich frei zu entfalten. Gerade Kontakte mit der Natur bleiben Stadtkindern verwehrt. Auf der youfarm sollen Kinder und Jugendliche gefördert und gebildet werden, Spaß haben und von Pädagogen betreut sich selbst und die Natur mit anderen Augen betrachten.



Doch wie wird das umgesetzt?

Neben den freien Spielflächen lädt gerade auch der Niedrigseilgarten zur Bewegung ein. Somit soll vermieden werden, dass die Kinder den ganzen Tag nur vor der Kiste sitzen. Eine weitere Attraktion ist der Wasserspielplatz rund um den Turm. Wer den Turm schon mal gesehen hat, wird sich gefragt haben, woran einen dieser erinnert. Und tatsächlich, der Turm wurde an die Augsburger Wassertürme am Roten Tor angelehnt gebaut.

Geht man den Weg der Farm ein Stückchen weiter, so findet man eine kleine Siedlung aus Holzhütten. Eine ist bunt gestrichen, die andere kurz vor dem Einsturz. Wieder die Nächste ist nahezu perfekt. Doch diese Hütten sind nicht nur zum Spielen da. Geplant, gebaut, gesägt, genagelt und gestrichen wurden sie von Kindern und Jugendlichen, teilweise unterstützt durch deren Eltern. So konnten schon die Kleinsten erste handwerkliche Erfahrungen sammeln und all ihre eigenen Vorstellungen umsetzen und Fantasien ausleben.

Natur pur auf der youfarm.

Im hinteren Farmbereich befindet sich der große Garten. Er besteht aus vielen Beeten, in denen die Besucher alles Mögliche anpflanzen können. Auch ein Gewächshaus lädt dazu ein, neben den von Stiftern gespendeten Bäumen, auch durch kleinere Projekte Grün auf die Farm zu bringen.

Zur Natur gehören auch Tiere. Kaninchen und Meerschweinchen können auf der Farm gefüttert und gestreichelt werden.

Inzwischen gibt es auch eine Katze. Doch die Tiere bieten viel mehr als nur einen Haustier-Ersatz. Tiere haben meist einen anderen Zugang auf Kinder. Sie regen die Wahrnehmung an und lassen Gefühle zu. Neben diesem Zweck tragen sie auch zur Verantwortung bei, denn Tiere brauchen Aufmerksamkeit. Deshalb werden auch regelmäßig Tierpaten gesucht. Das nächste Ziel der Farm ist nun ein Stallbau. Mit diesem sollen kleine

Huftiere, also Ziegen und Schafe, die Farm besiedeln.

Aber was passiert hier im Winter? Viele scheuen die kalten Temperaturen und bleiben lieber zuhause. Das erlebte auch die youfarm in den vergangenen Monaten. Dennoch wurden hier Versuche gestartet, die Kinder und Jugendlichen auch bei Schnee und Regen draußen zu beschäftigen. Das Wetter sollte nämlich niemanden hindern. Trotzdem gab es gerade bei niedrigen Temperaturen auch Angebote drinnen. Drinnen ist im Farmhaus. Die-



ses wurde mit großer Unterstützung von Sponsoren aus der Region vor Kurzem gebaut und bietet nun Gruppenräume für Bastelaktionen, zum Aufenthalt und sogar eine Küche, in der im Sommer auch Marmelade gekocht wird.

Die youfarm bietet also allerlei Möglichkeiten für Groß und Klein. Neben den alltäglich zugänglichen Angeboten gibt es auch Aktionen wie am 12. Mai die Veranstaltung unter dem Motto „Ab ins Beet mit Pommes und Popcorn“ oder die Sonnenwendfeier am Lagerfeuer im Juni.



BLUMEN | ATELIER
ARMIN SCHLEGEL
BLUMEN | KUNST | FLORISTIK

Ulmer Str. 196 | 86156 Augsburg
Telefon: 08 21 / 40 15 46
www.as-blumenatelier.de



Der Augsburger Zukunftspreis geht an...

... die youfarm! Richtig gehört. Im vergangenen Jahr wurde die Farm mit diesem wichtigen Preis der Stadt Augsburg ausgezeichnet. Das hat mehrere Gründe, doch der wichtigste ist wohl das Konzept der Farm. Dieses beschreibt Herr Prof. Klaus Meier, Vorsitzender des Fördervereins, so: „Die Jugendfarm übernimmt die wichtige Aufgabe, einen sozialen Frieden innerhalb von Augsburg zu sichern und, dass den Kindern die Möglichkeit gegeben wird, sich gut zu entwickeln. Das zweite ist, dass die Besucher hier ihren Spaß haben sollen und Angebote wahrnehmen können, die sie an anderer Stelle vielleicht nicht kostenlos wahrnehmen können“.

Die Jugendfarm wird durch ehrenamtliches Engagement und die beiden betreuenden pädagogischen Mitarbeiter werden durch die Stadt finanziert. Der Förderverein youfarm e.V. begleitet seit seiner Gründung vor über zehn Jahren die Pfarrgemeinde St. Thaddäus bei ihrer Idee der Jugendfarm. Nach langer Projekt- und Überzeugungsarbeit fiel 2011 die Entscheidung der Stadt Augsburg, in einem Erbpachtmodell das Gelände der Farm zur Verfügung zu stellen. Unter der Trägerschaft des Frère-Roger-Kinderzentrums entstand durch Unterstützung der Aktion „Mensch“ der grüne Treffpunkt für Kinder und Familien. ■



youfarm
Am Pferseer Feld 30
86157 Augsburg
youfarm-augsburg.de

Um das Projekt der youfarm weiterführen und ausbreiten zu können, bedarf es nicht nur Kinder, die die Farm besuchen. Ebenso wichtig sind **ENGAGIERTE ELTERN, DIE DEN FÖRDERVEREIN UNTERSTÜTZEN**. Von diesen meldeten sich bisher leider zu wenige, weshalb sie weiterhin **GESUCHT** werden!

SO VIEL SPORT MUSS SEIN: DER NEUE ECLIPSE CROSS

Setzt Euren Verein mit dem neuen Eclipse Cross sportlich in Szene und nutzt so die Chance Eure Vereinskasse aufzubessern. Sprecht uns an!

Eclipse Cross BASIS 1.5 T-MIVEC ClearTec 2WD 6-Gang
21.990,-

Abb. zeigt Eclipse Cross TOP mit Panoramadach 1.5 T-MIVEC ClearTec 2WD 6-Gang mit optionalem Zubehör.

- ▶ Dynamischer Coupé-SUV
- ▶ Notbremsassistent
- ▶ Klimaautomatik
- ▶ Spurhalteassistent u. v. m.



* 5 Jahre Herstellergarantie bis 100.000 km, Details unter www.mitsubishi-motors.de/garantie

Messverfahren VO (EG) 715/2007 Eclipse Cross BASIS 1.5 T-MIVEC ClearTec 2WD 6-Gang Kraftstoffverbrauch (l/100 km) innerorts 8,2; außerorts 5,7; kombiniert 6,6. CO₂-Emission kombiniert 151 g/km. Effizienzklasse C.

Eclipse Cross TOP mit Panoramadach 1.5 T-MIVEC ClearTec 2WD 6-Gang Kraftstoffverbrauch (l/100 km) innerorts 8,2; außerorts 5,7; kombiniert 6,6. CO₂-Emission kombiniert 151 g/km. Effizienzklasse C. **Eclipse Cross** Kraftstoffverbrauch (l/100 km) kombiniert 7,0–6,6. CO₂-Emission kombiniert 159–151 g/km. Effizienzklasse C.

Motoren Weiß GmbH
 Römerstr. 20
 86356 Neusäß
 Telefon 0821/486870
www.mitsubishi.motoren-weiss.de

WirmachenDruck.de
Sie sparen, wir drucken!



Ambulanter Pflegedienst
& Heimbeatmungsservice

Bismarckstraße 27,
86391 Stadtbergen

Telefon 0821/24 40 93 93

Telefax 0821/24 40 93 92

E-Mail: info@acvila.de

www.acvilla.de



Pflege, die Ihre Welt verändert...

Bedürfnisorientiert · Fachkompetent
Zielorientiert

Unsere Leistungen:

- Häusliche Krankenpflege nach dem Kranken- und Pflegeversicherungsgesetz
- Medizinische Betreuung zu Hause – 24 Stunden pro Tag, 7 Tage in der Woche
- Versorgung nach einem Krankenhausaufenthalt
- Angebote zur Unterstützung im Alltag
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Beratungsbesuche
- Individuelle Pflegeschulungen
- Palliative Pflege

Wohnungsbrand

Am 31.03.2018 gerieten gegen 23:25 Uhr mehrere Zeitungen in einer Wohnung in der Langemarkstraße in Brand. Der 64-jährige Wohnungsinhaber hatte diese auf dem Herd vergessen und diesen nicht gänzlich ausgeschaltet. Es kam zu einer starken Rauchentwicklung aus der Wohnung und der Rauchmelder löste akustischen Alarm aus. Die Nachbarn gaben an, dass sich der Wohnungsinhaber in der Wohnung befinden müsse. Da dieser jedoch nicht auf Klopfen und Klingeln reagierte, musste die Wohnungstür gewaltsam geöffnet werden. Der 64-Jährige befand sich tatsächlich in der Wohnung und schlief. Er konnte unverletzt in Sicherheit gebracht werden. Der Brand konnte gelöscht werden, es entstand ein Sachschaden von ca. 20.000 €.

Nötigung im Straßenverkehr

Ein 52-jähriger Fahrer eines weißen Smart wurde seinen Angaben zufolge am 06.04.2018 gegen 18.45 Uhr von einer Toyota-Fahrerin zu einer Vollbremsung gezwungen. Der Smart-Fahrer war auf der Bgm.-Ackermann-Straße stadteinwärts unterwegs, als er zwischen der B 17 und der Wertachbrücke von der Fahrerin eines schwarzen Toyota Avensis, geschnitten wurde und er nur durch eine Vollbremsung einen Unfall verhindern konnte. Die Frau schlängelte sich mit deutlich überhöhter

POLIZEI REPORT

Stadtteil Kriegshaber



Geschwindigkeit durch den dichten Verkehr und verabschiedete sich anschließend durch Zeigen des Mittelfingers von dem Smart-Fahrer.

Auto zerkratzt

In der Nacht vom 07./08.04.2018 wurde ein in der Oberen Osterfeldstraße geparkter BMW auf der Motorhaube mutwillig zerkratzt. Der hierbei entstandene Sachschaden dürfte sich auf mindestens 500 Euro belaufen.

Unfallverursacher flüchtet

Am 09.04.2018 zwischen 02.30 und 10.30 Uhr wurde an einem in der

Luther-King-Straße geparkten weißen VW Caddy der linke Außenspiegel abgefahren. Dadurch entstand ein Schaden in Höhe von ca. 500 Euro.

Einbruchsgeschehen

Ein Einbrecher verschaffte sich am 11.04.2018 in der Zeit zwischen 19:40 Uhr und 22:00 Uhr Zugang zu einer Wohnung in der Ulmer Straße. Die 18 und 20-jährigen Bewohner konnten bei einer Nachschau keinen Diebstahlschaden feststellen. An der Wohnungstür entstand ein Sachschaden von ca. 100 €.

Mit Fahrrad betrunken unterwegs

Am 15.04.2018, gegen 20:00 Uhr, fiel einer Streife ein 57-jähriger Radfahrer auf, der die Bgm.-Ackermann-Straße bei Rotlicht überqueren wollte. Als er bereits mit einem Vorderreifen auf der Straße stand, bremste er doch noch ab und stürzte fast zu Boden. Die Polizeistreife, die zur gleichen Zeit die Bgm.-Ackermann-Straße befuhr, musste wegen des Verhaltens des Radfahrers abbremsen, um einen Zusammenstoß zu verhindern. Anschließend wurde der 57-Jährige von den Beamten kontrolliert. Ein Atemalkoholtest ergab einen Wert von über 1,6 Promille. Der Mann wurde deshalb mit zur Dienststelle genommen, um eine Blutentnahme durchzuführen. Gegen den 57-Jährigen wird eine Anzeige wegen Trunkenheit in Verkehr erstattet. ■



M. Kratzer GmbH
Sanitär + Heizung
Ulmer Straße 120
86156 Augsburg

☎ 0821/444 900
Fax 0821/444 90 90

www.sanitaer-kratzer.de

H.D. Bau

zuverlässig • kompetent

Ein Fenster – ein Baum.
Machen Sie mit!

WINDOR
Fenster • Türen

Zieh Nix
Baumstämme

• **Bausanierung**

• **Umbauarbeiten**

• **Fenster und Türen**
Kunststoff, Holz und Holz-Alu

• **Dachfenster**
Marke Velux und Roto

Tel.: 0821 / 444 00 44 - 0
info@HD-Bau.com
www.HD-Bau.com

Johannes Hintersberger eröffnet neues Zentrum für Kardiologie in Kriegshaber

Am 24.03.18 eröffnete Johannes Hintersberger, MdL, das neue Zentrum für Kardiologie in der Alfred-Nobel-Str. 2-4 in Kriegshaber. Medizinische Einrichtungen haben auf dem ehemaligen Flak-Gelände Tradition: Dort, wo heute die Reihen- und Stadthäuser stehen, befand sich einst das US-Hospital. „Eine gute medizinische Versorgung vor Ort ist für den Menschen im eigentlichen Wortsinn lebensnotwendig“, weiß Hintersberger. Denn gerade herzchirurgische bzw. kardiologische Patienten haben nicht immer das Glück, dass sie in unmittelbarer Nähe einer herzchirurgischen Klinik leben. So kommt eine Vielzahl der Patienten aus bis zu 200 km Umkreis nach Kriegshaber. Augsburg ist hier mit seiner Versorgungslandschaft hervorragend aufgestellt. Nicht nur durch die künftige Uniklinik, sondern eben gerade auch durch dezentrale Versorgungseinrichtungen wie das Ärztehaus von Dr. med. Lymporis Potolidis. „Ich gratuliere Herrn Dr. Potolidis ganz herzlich zur Einweihung seiner Praxisklinik, die von der Akutversorgung bis zur Rehabilitation ambulant und stationär umfangreich versorgt“, so der CSU-Landtagsabgeordnete.



v.l.n.r.: Erzpriester Christos Noulas, Johannes Hintersberger (MdL), Bischof Bartholomaios Kessidis, Dr. Lymporis Potolidis und OB Dr. Kurz Gribl.



Das neue Zentrum für Kardiologie in der Alfred-Nobel-Straße.

Das Unimog-Fieber hat ihn gepackt

So langsam steigen die Temperaturen wieder an, der kalte Winter ist überwunden. Die ersten Frühlingfans zeigen sich, die Caprio-Besitzer beginnen, mit offenen Dächern herumzufahren. Eine etwas andere Leidenschaft teilt Georg Höpfner. Der Kriegshaberer erzählte uns von seinem Unimog 411c Baujahr 1965:

„Ich bin in der Pfarrkirche Heiligst Dreifaltigkeit aufgewachsen, da mein Vater dort Mesner war. Als Kind hat mich an Fronleichnam immer fasziniert, dass die Birken mit einem Unimog 406 angeliefert wurden. Später dann, als junger Erwachsener und gelernter Brauer und Mälzer habe ich mir immer gesagt, wenn ich einmal im Lotto gewinne kaufe ich mir einen eigenen Unimog. Im Lotto habe ich leider nicht gewonnen, aber bin seit 2006 stolzer Unimog-Besitzer. Besonderheiten sind Servolenkung, drei Seitenkipper und Heckhydraulik. Ich habe ihn mit einem Freund restauriert, wie er jetzt auf dem Foto aussieht. Auf der Pritsche kann ich sogar übernachten. Auch meine Gabi fährt gerne mit auf Unimog-Treffen. Haustrunk, Holz und Gartenabfälle werden auch transportiert. Aber ein großes Highlight findet im Hochsommer statt.

Da wird mein Unimog auf Hochglanz poliert und ich fahre mit offenem Faltdach Caprio über Bad Wörishofen, Marktobendorf, Füssen, Reutte, durch das Lechtal hinauf nach Lech am Arlberg. Bei einem ca. 190 km / 50 km pro Stunde Höchstgeschwindigkeit, strahlendem Sonnenschein und einer guten Sonnencreme brauche ich ca. fünf Stunden Fahrzeit. Wenn die herrliche Bergwelt ins Führerhaus reinlacht, das ist echt ein tolles Feeling! In Lech fahre ich dann mit Allrad an die schönsten Aussichtspunkte. Ein Hochgenuss für Unimog und Besitzer. Denn wie heißt es so schön: Wen das Unimog-Fieber einmal gepackt hat, den lässt es nicht mehr los!“ ■



Edelschnitt

Friseursalon

Bürgermeister-Bohl-Str. 26
86157 Augsburg / Pfersee
Telefon: 08 21-455 67 67

Öffnungszeiten:
Di. - Fr. 9:00 - 17:30 Uhr
Sa. 9:00 - 16:30 Uhr

Luther-King-Straße 4
86156 Augsburg / Kriegshaber
Telefon: 0821 - 470 36 44

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 9:00 - 18:00 Uhr
Sa. 9:00 - 16:00 Uhr

www.edelschnitt-augsburg.de

Hohe Auszeichnungen beim TSV Kriegshaber

Vorstand Axel Peter ehrt Mitglieder

Hohe Auszeichnungen gab es bei der Jahreshauptversammlung des TSV Kriegshaber am 13. April. Vorstand Axel Peter zeichnete mehrere Mitglieder für ihre Tätigkeiten und Vereinstreue aus. Maïke Mensing (Turnen) und Horst Heisserer (Tennis) wurden für ihre langjährigen ehrenamtlichen Verdienste beim TSV Kriegshaber geehrt. Zudem erhielt Alexander Strnad (Fußball) für seine 25-jährige Mitgliedschaft die Vereinsnadel in Silber. ■



Vorstand Axel Peter (li.) ehrt Maïke Mensing...



... und Horst Heisserer für besondere Verdienste beim TSV Kriegshaber



Alexander Strnad (re.) erhält die Vereinsnadel in Silber



Ristorante ▪ Pizzeria IL QUADRIFOGLIO



Mediterrane Spezialitäten
Original italienische Küche
Seit 30 Jahren in Kriegshaber

Wir würden uns freuen, Sie im Sommer in
unserem **Mediterranen Garten** begrüßen zu dürfen.

Öffnungszeiten
Taglich von 11.00 h - 14.30 h
und 17.30 h - 24.00 h

Kontakt
Telefon: 0821 406702
Ulmer Straße 179, 86156 Augsburg

Bestattungsdienst

NEWA

BESTATTUNGEN

- Hausbesuche
- Erdbestattung, Einäscherung, Überführung
- alle Friedhöfe und Konfessionen
- seit 2005 in Kriegshaber
- alle Formalitäten





0821 24 8 24 21	Beratung
0170 342 35 37	24 h
0821 248 24 22	Augsburg
089 121 402 356	München

Die HSA: Kriegshabers Schulzentrum auf dem Amiplärrer

Gefeiert wird auf dem „Amiplärrer“ immer noch mit den Familien und Lehrkräften, wenn jährlich etwa 300 Absolventen der Hermann-Schmid-Akademie erfolgreich ihre Ausbildung abschließen. An erster Stelle steht aber qualitativ hochwertige Bildung für 650 Schülerinnen und Schüler in WLAN vernetzten 7.500 qm modernster Schulatmosphäre.

„Schon so oft vorbeigefahren, aber was ist da eigentlich in dem neuen Gebäude an der Ackermannstraße“? Heute schauen wir mal nach, was sich alles hinter dem Zeichen „HSA“ verbirgt:

Realschule und Wirtschaftsschule

Die Rudolf-Diesel-Realschule ist bekannt für ihr Ganztagesangebot, bietet seit zwei Jahren aber auch Halbtagesklassen an. Neben dem mathematischen und dem wirtschaftlichen Zweig wird inzwischen ein bilingualer Zug angeboten.

An der Wirtschaftsschule können die Schülerinnen und Schüler ebenso die Mittlere Reife erlangen. Dies eröffnet den Absolventen anschließend bessere Chancen für eine qualifizierte Ausbildung, wie zum Beispiel an den IT-Berufsfachschulen der HSA.



Das bunte Haus nahe der Grenze nach Pfersee bietet Platz für alle fünf Schulen der Akademie, vom Realschüler in der fünften Klasse bis zum gestandenen Facharbeiter auf seinem Weg zum staatlich geprüften Techniker.

Berufsausbildung in zwei Jahren

Die „AZUBIs“ der beiden staatlich anerkannten schulischen Berufsausbildungen nutzen die ganze Bandbreite von Augsburgs modernstem Schulhaus, von der Laptopklasse bis zum IT-Labor. Die Projekte der Berufsfachschüler kommen zum Teil Kriegshaber zugute, vom Flyer zur 100-jährigen Eingemeindung über die Basis des Internetauftritts der Grundschule Kriegshaber bis hin zur neuen Kriegshaber Website www.leben-in-kriegshaber.de. Die HSA fühlt sich dem Stadtteil verbunden.

Augsburgs erste private Technikerschule

Der Erfolg des RDT Firmen Treffs zeigt die Praxisnähe der Ausbildung an der seit 1989 bestehenden Technikerschule. Mehr als 45 Firmen aus Schwaben und Oberbayern loben die Atmosphäre und die qualitativ hochwertigen Kontakte, die sie bei dem Termin knüpfen konnten. Die Schüler der sechs Fachrichtungen konnten sich an diesem Tag nicht nur über Arbeitsplätze informieren, viele Schüler nutzen die Gelegenheit, mit den Firmen Projektarbeiten zu entwickeln, in denen die angehenden Techniker Vorschläge zur Lösung echter Probleme entwerfen.

Vielfältig wie die Farben des Schulhauses, mit Mittlerer Reife, Berufsausbildung und Technikerschule präsentiert sich Kriegshabers privates Schulzentrum als Teil des Stadtteils mit Wirkung nach ganz Schwaben und Oberbayern. ■

Informationsabend:
Mi., 16.05.2018 | 18:00



Jakob-Fugger-Wirtschaftsschule

staatlich anerkannte zweijährige Wirtschaftsschule

bessere Chancen mit Mittlerer Reife!



- topmoderne Ausstattung
- Lehrkräfte mit langjähriger Berufserfahrung in Unternehmen
- Hausaufgabenunterstützung

Kaufmännische Assistenten für Informationsverarbeitung
Vergleichbar mit dem Industriekaufmann – erweitert um eine IT-Ausbildung

Technische Assistenten für Informatik
Vergleichbar mit dem Fachinformatiker

Die Alternative zur FOS!

Zwei Jahre Berufsausbildung an der HSA

Option 1

Berufseinstieg
&
Geld verdienen

Option 2

+ ein Jahr BOS
&
anschließend
studieren



Jakob-Fugger-Berufsfachschule
Rudolf-Diesel-Berufsfachschule



Sommestr. 59, 86156 Augsburg www.hsa-akademie.de

Energiekarawane zieht durch Kriegshaber

Projekt der Stadt Augsburg begeistert zahlreiche Anwohner



v.l.n.r.: Hans Peter Koch (Amtsleiter Umweltamt), Thomas Fendt (Energieberater), Andreas Repper (Umweltamt), Elisabeth Griebel, Michael Schintze (Umweltamt), Thomas Maier (Kreishandwerksmeister), Karl Rauch

Bei der Energiekarawane handelt es sich um ein Projekt der Stadt Augsburg. Dabei ziehen Energieberater durch Augsburgs Stadtteile und beraten die Bürger vor Ort – in den eigenen vier Wänden. Die Energiekarawane soll dazu beitragen, durch die gezielte persönliche Ansprache der Hauseigentümer die Sanierungsquote und -qualität im Altbaubestand der Kommunen zu steigern und somit den Heizwärmebedarf in den privaten Haushalten zu reduzieren.

Am 13.04.2018 fand der Auftaktspaziergang im Stadtteil Kriegshaber statt,



Zahlreiche Teilnehmer versammelten sich in der Maienstraße

dem zahlreiche interessierte Teilnehmer folgten. Michael Schintze vom Umweltamt ist sichtlich beeindruckt: „Über das Erscheinen einer so großen Anzahl interessierter Hauseigentümer haben wir uns sehr gefreut.“

Zusammen mit Hans Peter Koch (Amtsleiter Umweltamt), Andreas Repper (Umweltamt), Thomas Maier (Kreishandwerksmeister) und Thomas Fendt (Energieberater) haben die Teilnehmer insgesamt fünf Hauseigentümer in Kriegshaber besucht, deren Häuser alle über 100 Jahre alt waren.

Dies lässt auf eine große Nachfrage für die Beratungen hoffen, zumal es mit der Verlosung eines Gutscheines für eine Gebäudethermographie noch einen weiteren Anreiz gibt. Die Hauseigentümer waren sehr interessiert und es gab einige angeregte Diskussionen bei verschiedenen Themen.

„Die Atmosphäre bei dem Spaziergang war sehr angenehm, weil sich offensichtlich viele untereinander kannten und es

Glaserei

Heinz Müller

Bauernstraße 43 - 86391 Stadtbergen

Tel. 08 21/ 43 43 30

Fax 08 21/ 43 22 99

Mobil 01 71/ 40 71 338

eMail: info@glaserei-stadtbergen.de

zu spüren war, dass die Bewohner dieses Quartiers eine Art „dörfliche Gemeinschaft“ bilden“, freut sich Herr Schintze.

Bei Interesse an einer Energieberatung durch die Stadt Augsburg können Sie sich unter augsburg.de/energiesparen informieren. ■



Die Energiekarawane zieht durch Kriegshaber's Straßen



Besuch eines Hauseigentümers

LOEWE. SAMSUNG SONOS Miele u. v. m ...

IHRE NR. 1

für Technik & Design.

Premium Unterhaltungselektronik

Haus- & Kleingeräte

Smarte Wohnwelten

media@home **Baumann**

Kalchschmid Medientechnik Augsburg GmbH
Hagenmählerstr. 3 • 86391 Stadtbergen
0821 / 41 92 72 • www.baumann-augsburg.de



Termine und Veranstaltungen

AuBuMu Records präsentiert Budapester Puppenmuseum

Special Guest: Oxic Inc.

Vorhang auf! Das BUDAPESTER PUPPENMUSEUM kehrt mit seiner außergewöhnlich skurrilen Live-Performance, einigen neuen Songs und Überraschungen im Gepäck auf das Augsburger Bühnenparkett zurück. Im einmaligen abraxas Theater wird das Psychedelic-Horror-Quartett seine fulminante Show zum Besten geben. Als besonderer Gast wird die Dark-Wave- und Gothrock-Band OXIC INC. den Abend mit ihren düster-schweren und tanzbaren Sounds eröffnen.

Veranstaltungsort: abraxas Theater

Termin: Fr 11.5., 20.00 Uhr (Einlass 19:30 Uhr)

Eintritt: Vorverkauf: 7,50 Euro / 5,- Euro (erm.) // Abendkasse: 9,50 Euro / 5,- Euro

Kartenvorverkauf: abraxas Büro, Tel. (0821) 324 63 55, www.facebook.com/budapesterpm und per E-Mail an jolanda.szabo.b.p.m@gmail.com

Bei dieser Veranstaltung erhalten Inhaber*innen des Kultursozialtickets Restkarten für € 1,- ■



Infoveranstaltung:

Unternehmenschule Freier Beruf am 09.05.2018 in Augsburg

Das Institut für Freie Berufe Nürnberg (IFB) veranstaltet am Mittwoch, den 9. Mai 2018 in Kooperation mit den Beruflichen Fortbildungszentren der Bayerischen Wirtschaft (bfz) gemeinnützige GmbH ein Seminar, in dem Existenzgründer in Freien Berufen praxisnahe Informationen erhalten.

Wie gründe ich in einem Freien Beruf, welche Voraussetzungen muss ich erfüllen, welche Rechtsform bietet sich an? –

Die Experten informieren über die Besonderheiten der Existenzgründung in Freien Berufen, zum Thema Gründen aus der Arbeitslosigkeit, über Finanzierungsmöglichkeiten und öffentliche Fördermittel sowie über rechtliche und steuerrechtliche Aspekte einer Existenzgründung.

Die Veranstaltung dauert von **13.00 bis ca. 17.45 Uhr** und findet in den Beruflichen Fortbildungszentren der Bayerischen Wirtschaft (bfz) gemeinnützige GmbH, Ulmer Straße 160, 86156 Augsburg statt.

Der Beratungstag wird vom Bayerischen Staatsministerium für Wirtschaft und Medien, Energie und Technologie finanziell gefördert.

Anmeldung erforderlich unter: www.ifb.uni-erlangen.de/veranstaltungen

Weitere Informationen unter Telefon 0911/23 565-22

Teilnahmegebühr: 30,00 €

Anmeldeschluss: 07.05.2018 ■




BAUMGARTNER

Schornsteinfeger • Energieberater • Immobilien

Ulmerstraße 183 • 86156 Augsburg
Tel.: 0821-44 80 63 17 • Fax: 0821-44 80 63 18
Mobil: 0170-8616594
www.baumgartner-immobilien.de
E-Mail: baumgartner-immobilien@t-online.de

Paradoxo Thema

...auf einer Reise durch Griechenland

Tradition trifft auf Kunstmusik

„Paradoxo Thema“ – also „widersprüchlich, gegen die Erwartung“ – bietet keine wohlfeile, touristische Sirtaki-Endlosschleife. Vielmehr hat das in Hellas etablierte Ensemble die Musik als klanggewordene Kultur des Landes auf seine Fahnen geschrieben. Die schon lange in der griechischen Szene etablierte neunköpfige Band „Paradoxo Thema“ verschafft einen Einblick in die Geschichte von Hellas, begeistert mit ihrer Mehrstimmigkeit und erzeugt Pathos, sehnliche Wünsche und Nostalgie. Der Name des Ensembles sowie die Herkunft der Bandmitglieder gehen auf Griechenland zurück. Dennoch läuft ihre musikalische Darbietung den üblichen Erwartungen zuwider. Statt Bouzouki und Sirtaki gibt es einen Einblick in die traditionelle Musik und die vertonte Poesie des Landes.

Veranstaltungsort: abraxas Theater

Termin: Sa 12.5., 20.00 Uhr

Eintritt: 18,- Euro / 12,- Euro (erm.)

Kartenvorverkauf: abraxas Büro, Tel. (0821) 324 63 55

Info: www.facebook.com/paradoxo.thema ■




STEINDESIGN
STEFAN KARL

WIR HABEN UNS VERGRÖßERT!

Ihr Steinmetz für Natursteinarbeiten in Diedorf, Augsburg und Umgebung.

HAUPTSTRASSE 2, 86420 DIEDORF

Gestaltung in Stein

Tel: 08238. 508 9920
Email: karl@steindesign-karl.de
Web: www.steindesign-karl.de

Leserbriefe

LKW-Parksituation im Wohngebiet

Einige Leser haben uns darauf aufmerksam gemacht, dass immer häufiger LKWs über 7,5 t, speziell in der Langemarckstraße und der Reeseallee, als Dauerparker oder „über Nacht“ abgestellt werden. So kommt es unter anderem auch zu Sichtbehinderungen, wenn Verkehrsteilnehmer beim Abbiegen den Verkehr hinter halb der großen Fahrzeuge nicht überblicken können. Teils zeigt man jedoch auch Verständnis für die Fahrer, bei denen es sich meist selbst um Anwohner handelt. Wir wollen Ihre Meinung dazu wissen: Das denken Sie über die LKW-Parksituation im Wohngebiet? Kennen Sie ähnliche Fälle oder sind vielleicht selbst betroffen? Haben Sie Vorschläge oder gar eine Lösung?



Schreiben Sie uns an leserbriefe@kriegshaberblatt.de. Bitte beachten Sie dabei folgende Regeln: Anonyme Zuschriften werden grundsätzlich nicht veröffentlicht. Bitte fassen Sie sich kurz. Keine beleidigenden, anstößigen bzw. sittenwidrige Inhalte. Wir freuen uns über Ihre Zuschriften. ■



Ulmer Straße 152 - tel. 0821/40 77 73 - www.pelz-gerner.de



KRIXI gratuliert allen Geburtstagskindern im Mai

04.05. Angelika Weber
04.05. Maria Sokolik
07.05. Dieter Lauer

09.05. Veronika Böhm
14.05. Stani Peretsman
17.05. Anton Zimmermann
25.05. Partick Wekerle

26.05. Frank Schnabel
26.05. Natalie Pastler
27.05. Waldemar Erhardt
29.05. Melanie Amrhein

Glückwünsche **GRATIS**. Schreiben Sie an: redaktion@kriegshaberblatt.de



Biete

Renovierungsbedürftiges Puppenhaus günstig zu verkaufen
Tel.: 0821 406249

Gästebett 80 x 190 cm,
mit Lattenrost, neue Matratze, zusammen klappbar, auf Rollen.
VB Tel. 0821 412265

Zahlreiche Ü-Ei-Figuren günstig zu verkaufen. Tel. 01728666034



... und plötzlich kann alles anders sein. Hilfe im Trauerfall hat einen Namen

Wir werden für Sie tätig im Rahmen der:

- Erd-, Feuer-, See-, Natur- und allen individuellen Bestattungsformen
- Überführung im In- und Ausland (spezialisiert auf Italien)
- Bestattungsvorsorge mit finanzieller Absicherung durch ein eigenes Treuhandkonto oder einer Sterbegeldversicherung

Pius-Bestattungen GmbH & Co.KG
Thyssenstraße 31 • 86368 Gersthofen • www.pius-bestattungen.com

Unsere Filialen:

AugustasträÙe 1 ½
im Eschenhof
86154 Augsburg

AugsburgersträÙe 4
86850 Fischach

DeutersträÙe 10
86356 NeusäÙ
(direkt beim Zentralklinikum)

Wir sind TAG und NACHT für Sie da: Tel. 08 21 - 450 45 75

RESTAURANT ELIXIRION KULINARISCHES GLÜCK IN DER ULMER STRASSE

Es ist nicht das üblich bekannte „griechisch-kulinarische Kulturgut“. Im ELIXIRION geht es um konstante Veränderung. Aus der Küche kommen neue, kreative und raffinierte Gerichte. Eine griechische Entdeckung, die man sich nicht entgehen lassen darf.

LUST AUF SPARGEL

Seit Ende April hat auch der Spargel aus der Region in unserer Küche Einzug gehalten. Dieses kalorienarme Luxusgeschöpf, gesund und lecker mit einzigartigem Geschmack, kombinieren wir als idealen Begleiter bei unseren maritimen Fisch- und Fleischgerichten- oder als vegetarische Delikatesse. Für den optimalen Genuss empfehlen wir einen fruchtigen Sauvignon.



ELIXIRION Restaurant & Pension

Ulmer Straße 218
86156 Augsburg
Tel.: +49(0)821-43 39 43 63
www.unterbaarerhof.com

Di -Sa von 17:00 bis 23:30
So u. Feiertags von 11:00 bis 14:30

Zum **MUTTER-** und **VATERTAG**
Überraschen Sie Mama und Papa mit ausgefallenen Gutscheinen für ein Elixirion-Dinner, einen Feinkost-Geschenkkorb für Gourmets oder ein Barber's-Gentleman-Paket.



Wenn die Sonne lacht und wärmt, haben wir unseren neu gestalteten Biergarten geöffnet.

WIE SCHÖN DAS LEBEN SEIN KANN



BUCHHALTUNG
STEUERBERATUNG
DIGITALISIERUNG
UNTERNEHMENSBERATUNG

Für Gewerbe, Landwirtschaft, Freie Berufe und Privatpersonen

BERATA /

Seit 35 Jahren Ihr zuverlässiger Steuerberater in Kriegshaber

BERATA-GmbH Steuerberatungsgesellschaft GmbH

Max-von-Laue-Straße 10 | 86156 Augsburg
Tel. 0821 444950 | Fax 0821 4449510
berata.augsburg@bbjmail.de
www.berata-augsburg.de

